

на немецкий язык.

## Трудовая деятельность в качестве специалиста в сфере информационных технологий с трудовым стажем в данной профессии

## Для оформления визы Вам потребуются следующие документы: □ заполненное на немецком языке и собственноручно подписанное заявление о выдаче национальной визы, включая пояснение в соответствии с §53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия <a href="https://videx-national.diplo.de/">https://videx-national.diplo.de/</a> □ 2 актуальные биометрические фотографии паспортного формата, сделанные не ранее 6ти месяцев назад на момент подачи заявления, на белом фоне, размером 45х35 мм. Пожалуйста, вклейте в заявление фотографию (несмотря на указание на заявлении «не вклеивать») и принесите вторую фотографию с собой. □ загранпаспорт с копией страницы с личными данными в одном экземпляре. Загранпаспорт должен быть подписан и содержать не менее 3-х свободных страниц. 🛘 общегражданский паспорт с копиями страницы с личными данными и всех страниц с внесенными сведениями в одном экземпляре. Для граждан, не владеющих российским гражданством – разрешение на временное проживание/вид на жительство в России с копиями в одном экземпляре. 🛘 полис медицинского страхования с одной копией. Медицинская страховка может быть предоставлена при получении визы. Государственное медицинское страхование начинает действовать после регистрации по месту жительства в Германии и начала трудовой деятельности согласно трудовому договору. При въезде до начала трудовых отношений необходимо приобрести частную медицинскую страховку. Рекомендуем заключить медицинское страхование для иностранных граждан, въезжающих в страну (так называемое "Incoming-Versicherung"). Полисы медицинского страхования для путешественников могут исключать страховое обеспечение в случае запланированного длительного пребывания в стране. К рассмотрению принимаются только медицинские страховки, оформленные в странах Евросоюза. 🗆 трудовой договор или гарантированное предложение рабочего места и указанием заработной платы в размере минимум 4.380 евро брутто в месяц или 52.560 евро **брутто в год** – с одной копией. □ Формуляр «<u>Заявление о трудовых отношениях</u>» (должен быть заполнен будущим работодателем) – с одной копией. 🛘 биография, представленная в виде таблицы, без пропусков между временными промежутками, с указанием полного адреса и контактной информации с одной копией. Если Вы составите биографию не на немецком языке, необходимо приложить перевод

	подтверждение минимум трехлетнего опыта работы в качестве специалиста в сфере					
	информационных технологий, полученного в течение последних семи лет, например,					
	посредством предоставления трудовой книжки в оригинале с одной копией.					
□ подтверждение знаний языка минимум на уровне В1 с одной копией. В особых случаях можно не предоставлять подтверждение языковых знаний,						
	подтверждение владения английским языком на соответствующем уровне.					

## Важная информация

- Под запланированной трудовой занятостью подразумевается деятельность в сфере информационных технологий.
- Специалисты **с высшим образованием** в сфере информационных технологий должны руководствоваться памяткой **«Несамостоятельная трудовая деятельность» или «Голубая карта ЕС».**
- Общая информация о трудовой деятельности и пребывании в Германии Вы можете найти здесь: http://www.make-it-in-germany.ru/
- В случае запланированного переезда супруга/супруги/несовершеннолетних детей необходимо учесть следующее: Вы можете подать документы вместе с основным заявителем, планирующим осуществлять трудовую деятельность. Для сбора документов используйте, пожалуйста, памятки «Виза для воссоединения с супругом/-ой» и «Виза для воссоединения несовершеннолетнего ребенка с семьей». Предоставление справки о регистрации по месту жительства или копии вида на жительство лица, планирующего осуществлять трудовую деятельность, не требуется.
- Уровень языка на уровне как минимум В1 в соответствии с Общеевропейской классификацией оценки знания языков может быть также подтвержден, например, признанными сертификатами (например, выданными Институтом им. Гёте, Австрийским Культурным форумом, telc GmbH, TestDaf-Institut, или ECL экзаменационным центром). Знания английского языка могут быть подтверждены сертификатами IELTS или TOEFL.
- Дополнительные, не указанные в данной памятке документы могут быть запрошены при подаче заявлений о выдаче национальной визы или в процессе обработки документов.
- Все документы, составленные не на немецком языке, должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык. Переводы, выполненные переводчиком в Российской Федерации, должны быть нотариально заверены. Для переводов, выполненных присяжным переводчиком в Германии, нотариальное заверение не требуется.
- Перевод общегражданского и заграничного паспортов, а также медицинской страховки на немецкий язык **не** требуется.
- На документах, выданных отделом ЗАГС или судом, должен стоять апостиль. Данное правило не распространяется на немецкие документы и, как правило, документы других

стран Евросоюза. Пожалуйста, обратите внимание на то, что апостиль должен стоять на оригинале документа (а не на копии). Если имеется апостиль, то он также должен быть переведен.

- Все оригиналы документов и их переводы должны быть предоставлены с одной копией. Нотариальное заверение копий документов **не** требуется.
- Обратите внимание на комплектность подаваемых документов! Неполный комплект документов может стать причиной отказа в выдаче национальной визы.

## Контрольный перечень

Данный контрольный перечень служит исключительно для самоконтроля и подготовки документов к подаче.

Пожалуйста, <u>распределите</u> все прилагаемые к заявлению документы в нижеуказанном порядке.

Комплект документов должен содержать все оригиналы (документы о гражданском состоянии, дипломы, паспорта и т.д.) и копии всех документов в одном экземпляре в нижеуказанном порядке. Оригиналы будут возвращены Вам сразу же после их проверки в визовом отделе.

1 фотография (только в первый комплект);
заявление с наклеенной фотографией (только во второй комплект);
медицинское страхование;
трудовой договор / гарантированное предложение рабочего места;
формуляр «Заявление о трудовых отношениях»;
подтверждение опыта работы (трудовая книжка);
биография;
подтверждение знаний языка;
при наличии: другие подтверждения;
общегражданский паспорт + копия страницы с личными данными + копии страниц с
внесенными сведениями;
заграничный паспорт + копия паспорта с личными данными + при необходимости копия
разрешения на временное пребывание или вида на жительство в РФ.

Настоящая памятка в случае необходимости обновляется и не претендует на полноту данных.